LARRESSERE 2018



Saison 2017 / 2018







R.D. 932 **64480 LARRESSORE**

Tél. 05 59 93 37 31

Fax 05 59 93 37 33

http://www.gedimat.fr



Le Mot des Présidents

Notre club de rugby Inthalatz-Larressore nous a encore une fois offert une saison magnifique.

Toutes nos équipes se sont qualifiées pour les phases finales du championnat de France, l'équipe 2 allant même passer quelques tours supplémentaires.

La qualité et la renommée des clubs que nous défions en championnat de France Fédéral et la taille des villes que ces clubs représentent situent le niveau élevé de cette performance pour notre équipe 1, qui est la plus médiatisée, mais également pour les équipes Juniors et Cadets et pour l'équipe 2.

Aujourd'hui, si notre équipe fanion peut porter haut les couleurs d'Inthalatz, elle le doit en grande partie à nos équipes de jeunes qui, années après années, ont su bâtir un collectif enthousiaste et mettre en place un solide fond de jeu.

Elle le doit également à la réserve qui a su intégrer les jeunes séniors et les porter jusqu'au niveau de la Fédérale 3.



Encadrées par des entraineurs et des dirigeants passionnés, qui savent partager leur flamme pour le rugby et leur expérience de terrain, ces équipes sont l'avenir du rugby à Larressore et l'assurance d'avoir encore longtemps de bons moments à partager "au plateau".

L'avenir d'Inthalatz est porté par nos jeunes, et nos éducateurs l'ont bien compris.

Eux qui sont toujours plus nombreux à se former pour mieux encadrer les enfants de l'école de Rugby et à passer les brevets fédéraux qui valident leurs compétences.

Nous vous invitons à venir au stade un samedi matin pour mesurer et apprécier tout le travail que ces "entraineurs-éducateurs" font auprès de nos jeunes.

Ces bénévoles sont les "passeurs de témoin" des valeurs du rugby amateur et les pourvoyeurs de talents de demain. Merci à eux !".

Mais comment parler de rugby à Larressore sans parler de notre Président de toujours : Marcel BETBEDER. Merci Marcel d'avoir su partager ta passion et permis à plusieurs générations de larrosoar de s'épanouir par le Rugby.

Tu as fondé le club de rugby Inthalatz, tu l'as soutenu dans les bons et les moins bons moments, et tu l'as toujours aimé avec passion.

Sans toi, les villas auraient probablement succédées aux vaches sur "le plateau" d'Inthalatzia et nos enfants, comme nous, auraient dû se tourner vers d'autres clubs ou d'autres sports.

Nous n'oublierons jamais les bons et grands moments que nous avons partagés. Merci Marcel!

Aupa Inthalatz !!

Alain Harriet, Jean-Claude Etchegaray, Dominique Gogny.

BATISOL DALLAGE







7, rue de l'Adour 64100 BAYONNE **Tél. 06 80 08 56 02**





La disparition rapide et prématurée du créateur du club INTHALATZ Rugby, Marcel BETBEDER, a marqué très tristement notre club et notre village en cette année 2017.

Avec passion, conviction et savoir-faire, Marcel BETBEDER a bâti les fondements et créé notre club de rugby INTHALATZ.

Il a aussi œuvré avec le défunt Curé ARRABIT et le défunt Maire Docteur SEHABIAGUE à l'achat et à l'aménagement du premier terrain de rugby de LARRESSORE.

Il a été l'initiateur, l'animateur, l'exemple et aussi le garant de la convivialité durant plus de 40 ans pour les générations successives dans cette chaine de la réussite humaine qui caractérise notre club de rugby INTHALATZ.

Au nom de toute la commune, merci et très grande reconnaissance à Marcel BETBEDER pour tout ce qu'il a apporté à notre club et à LARRESSORE.

Comme les années précédentes, les résultats probants sur les terrains et l'ambiance porteuse de convivialité, de camaraderie et de sérieux au sein de toutes les équipes continuent à caractériser la réussite de notre club.

Merci à tous les dirigeants, entraineurs, éducateurs et bénévoles qui donnent beaucoup de leur temps et leur savoir-faire pour encadrer et animer avec talent INTHALATZ Rugby. Merci à tous les joueurs qui savent avec enthousiasme, implication et solidarité « mouiller leurs maillots » pour leur équipe et leur club.

Merci aux nombreux sponsors qui, dans un contexte de besoins financiers croissants, aident notre club porteur d'une image très positive.

Même si, encore cet été, une occupation illicite des terrains a compliqué leur aménagement rationnel, la commune de LARRESSORE continue l'amélioration progressive des équipements su stade municipal pour accompagner la dynamique du club.

Bonne chance à toutes les équipes d'INTHALATZ Rugby pour cette saison 2017/2018 pleine de réussite et de camaraderie.

Jean-Michel LAMERENS

A.MA. TRA

ADOUR MATÉRIAUX TRANSPORTS

Enrobés – Transports Location de Matériel

Rue du Moulin de Castera Sainte-Croix – 64100 BAYONNE **Tél. 05 59 55 14 48** Fax 05 59 50 18 86





ETS LARRAMENDY

ELECTROMENAGER – TV – VIDEO VENTE ET REPARATION INSTALLATION ANTENNE – SATELLITE

Avenue d'Espagne 64250 CAMBO-LES-BAINS Tél. 05 59 29 73 44 – Fax 05 59 29 23 25

email: ets.larramendy@wanadoo.fr



Hotel Restaurant Tristulari

Famille USANDISAGA

séjours curiste, repas de groupe, fête de famille, séminaire Hôtel *** Restaurant Txistulari – Route Errobi – 64250 Itxassou

www.txistulari.fr

Tél. 05 59 29 75 09

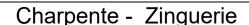
hotel.txistulari@wanadoo.fr

Fax 05 59 29 80 07

CARROSSERIE PEINTURE HIRIGOYEN

64250 LOUHOSSOA - 05 59 93 33 64







Garate Patrick
Tél. 05 59 29 80 50
Port. 06 12 51 40 40

Maison Harriet-Enea
Quartier Basseboure
64480 LARRESSORE





Commissions de Rugby

Président Inthalatz : Vincent Recondo.

Co-Présidents rugby: Alain Harriet, Jean-Claude Etchegaray, Dominique Gogny.

Trésoriers: Joseph Maya, Michel Mendibil, Joseph Hastoy, Denise Pécastaings.

Secrétaire : Pierre Picabea, Anna Hastoy, Solange Flaquert.

Dirigeants : François Betbeder, André Darthayette, Antoine Cancillo,

Jean-Claude Gogny, Joël Harriet, Hervé Harriet, Jean-Marie

Pocorena, Beñat Elizalde, François Harriet, Xabi Iraçabal, Christophe Harriet, Fabien Saldumbide, Pierre Hastoy, Éric Etchegaray, Christian et Gaby Aguerre, Myriam Colliat, Jean-Charles Barnetch, David Acheritogaray, Pierre Picabea, Laurent Elizondo, Bruno

Pochelu, Gérard Sansberro,

Georges Verdun, Mickael Belleau, Jérôme Feutry.

Cadets: Dirigeants : Dominique Berdou, Dominique Soubre. Entraîneurs : Christophe Londaitz,

Beñat Iruretagoyena.

Juniors: Dirigeants: Hervé Pécastaings, Georges Verdun, Vincent Recondo. Entraîneurs : Bruno

Oxandaburu, Jean Dabancaze, François Elissalde.

Entraîneurs : Equipe 1 : Sébastien Cergnul, Pascal Idieder.

Equipe 2: Claude Fagouet, Xavier Iruretagoyena.

Nettoyage et réparation maillots : Cathy Duhalde, Mayi Lapierre, Audrey Duhalde.

Entrée bourriche : Éric Etchegaray, J-ClaudeGogny, François Harriet, Beñat Elizalde, Philippe Larre, Gilles

Mouesca.

Cuisine: Txomin Gogny, Michel Pinaquy, Michel Platero, Claude Harriet,

Jean-Claude Gogny, Jean-Marie Pocorena.

Buvette : Antoine Cancillo, Michel Mendibil, Joël Harriet, Xabi Iracabal, Christian Aguerre,

Laurent Elizondo.

Équipement, pharmacie: Dominique Gogny, Georges Verdun, Francis Charron.

Cartes: Evelyne Pocorena, Claude Harriet.

Publicité: Denise Pécastaings, Evelyne Pocorena, Patrice Baranx, Robert Lamerens, Joseph

Maya, Michel Hastoy, Claude Harriet, Myriam Colliat,

David Dolhagaray.

Presse: Joseph Maya, Jean-Claude Etchegaray.

Photos: Michel Palmiero, Joseph Maya, Marie France Iturria, Dominique Berdou.

Site Internet, communication digitale: Patrice Baranx

DIPLÔME D'ENCADREMENT

Educateurs Brevet Fédéral : Serge Borie, Jean-Claude Etchegaray, Dominique Gogny, David Dolhagaray, Beñat

Iruretagoyena, Hervé Pécastaings, Xavier Iruretagoyena, Nicolas Blanchet, Gédéon

Alric, François Recondo.

Arbitres capacitaires : Hervé Pécastaings, Xavier Iruretagoyena, David Dolhagaray, François Recondo,

Christophe Londaitz.

Arbitre: Vincent Recondo, Beñat Abeberry, Txomin Durcudoy.

1^{er} secours : Jean Marie Pocorena, Beñat Iruretagoyena, Xavier Iruretagoyena, Serge Bori.

Ostéopathe/Kiné : Xabi Ezpil, Romain Saint Jean, Manu Legagneux.



Agence de Cambo-Les-Bains 2, allée Edmond Rostand

Tel.: 05.59.29.31.64

Notre site Internet : www.bami.fr



ALIMENTATION – PRESSE SANDWICH – BOUCHERIE

OUVERTURE 7j/7

Route départementale 20 64480 LARRESSORE Tél./Fax 05 59 70 52 95

ETS CAMOU-HIRIBARNE

Rue Francis-Jammes

64240 HASPARREN

05 59 29 60 08

Fax 05 59 29 13 47

tous matériaux de construction – produit du sol – aliment bétail – engrais – graines – fuel – quincaillerie – bricolage – jardinage – ménager – droguerie – outillage

L'expérience et le sourire en plus

IMPRIMERIE SIGNALETIQUE

Flyers - Dépliants - Brochures... Lettres adhésives - Véhicules - Bâches... Enseignes - Panneaux de chantiers... Tampons - Plaques gravées...



Z.A. ERROBI 64250 ITXASSOU 05 59 93 44 90

gérard ortiz

PEINTURE VITRERIE – PAPIERS PEINTS

« Gure Artean » - Chemin Barchenia – Quartier Bas 64990 VILLEFRANQUE Tél./Fax 05 59 44 91 33 – Tél. voiture : 06 09 70 69 79











L'Ecole de Rugby Inthalatz-Larressore doit confirmer cette année sa re-labellisation.

Ce label n'est pas un but.

Il est une étape importante, le constat que, à un moment donné, l'Ecole de Rugby Inthalatz-Larressore répond bien aux objectifs qui lui sont fixés par sa mission.

Grâce à cette labellisation l'ERIL organise 2 Tournois:

- 26 mai 2018 : Tournoi «Michel Hastoy» Catégorie M8 Mini-Poussin
- 02 juin 2018 : Tournoi « Marcel Betbeder » Catégorie M10 Poussin

L'Ecole de Rugby Inthalatz-Larressore accueille vos enfants filles & garçons de 5 à 14 ans pour leur faire découvrir par le jeu et le plaisir, un sport.

Notre ambition est de mettre tout en œuvre pour permettre aux enfants qui nous sont confiés et cela en toute intégrité physique, d'acquérir une technique individuelle afin de la mettre au service de l'équipe, dans le respect des règles sportives et sociétales.

Nous défendons l'esprit sportif, la solidarité, le respect, l'effort, la rigueur, la camaraderie et le plaisir de jouer.

Pour cela notre école, base incontournable du club, fait totalement appel au bénévolat constitué de parents, d'anciens joueurs, de joueurs, de grands-parents tous soucieux d'une bonne formation du joueur dans l'état d'esprit d'Inthalatz-Larressore.

Les enfants évoluent avec l'aide de 17 éducateurs dont 14 Educateurs diplômés de la Fédération Française de Rugby, un taux exceptionnel !!!

Une équipe de bénévole pour l'administratif présente tous les samedis pour rendre ce moment convivial.

L'Ecole de Rugby Inthalatz-Larressore souhaite une excellente Saison 2017-2018 à tous ces jeunes Joueurs.

Faites-nous encore Rêver, Vibrer, Sourire...

Aupa Inthalatz-Larressore Béatrice OYARBIDE Responsable de l'Ecole de Rugby Inthalatz-Larressore

S.E.E. ERROBI

- Vente véhicules occasion et utilitaire
- Dépannage 24h/24h
- Réparation toutes marques
- Vente pièces détachées occasion



Vincent POCORENA

Z.A. Errobi 64250 ITXASSOU Tél. 05 59 29 20 25 Fax 05 59 29 97 05 RECYCLEUR VÉHICULE HORS D'USAGE Entreprise certifiée Traitement V.H.U.





Tél: 05 59 93 14 60 - Port: 06 13 08 46 12

E-mail: bernard.aguerre@wanadoo.fr



Collectivités, Industriels et Entreprises du domaine de l'eau, GEDEAU CONSEIL vous accompagne dans vos missions.

ALRIC Gédéon

06 10 56 46 78 gedeau.conseil@gmail.com www.gedeau-conseil.fr





05 59 93 06 26





L'École de Rugby Inthalatz Larressore

Responsable de l'Ecole de Rugby Inthalatz Larressore : Béatrice Oyarbide Responsable Petite Ecole de Rugby Inthalatz Larressore : Jean-François Rauch

Micro-Poussin: M6 (2012)

Educateurs Fédéral : Adeline Laborde, Jean-Ba Cau

Administratif: Alexandra Larrebat

Mini-Poussin: M8 (2010 et 2011)

Educateur Fédéral : Julien Hourcaillaou, Ramuntxo Dabbadie et Christophe Harriet

Educateur Fédéral en cours de Formation : Lionel Flaquert

Administratif: Alexandra Larrebat

Poussin: M10 (2008 et 2009)

Educateur Fédéral : Philippe Labrouche, Stéphane Riquier Educateur : Beñat Urrutia, Eric Gogni et

Francis Charron

Administratif: Isabelle Legros

Benjamin : M12 (2006 et 2007) Educateur Fédéral : Sylvain Sallenave

Ludcatedi i ederai . Sylvaili Sallellave

Educateur Fédéral en cours de formation : Vincent Recondo et Jérôme Feutry

Minimes: M14 (2004 et 2005)

Educateur Fédéral : Florent Laubertie et Nicolas Blanchet

Educateur: Francis Pascau

Bus: Fabienne Harignordoquy

Communication : Gédéon Alric et Tristan Baglain







TO DU LABOURD

Visite **Pollution**

Controle **Technique** Contre Visite

2 centres à USTARITZ

346 route Eliza Hegi

RD 932 (face au centre commercial Super U)

64480 USTARITZ

05 59 93 29 29

166 route de Planuya **Quartier Arruntz**

64480 USTARITZ

05 59 70 32 15 ou 06 33 60 27 44

à ITXASSOU

Z.A. ERROBI - 64250 ITXASSOU 05 59 01 40 63 ou 06 77 12 15 54



STAGE D'AOUT

Une semaine alliant sport et étude a permis aux enfants de 7 à 11 ans de prendre part à un stage sur le terrain de Larressore encadrés par des éducateurs du club.

La partie scolaire était assurée par Xabi Harignordoquy et Béatrice Oyarbide en basque et en français. Ce stage s'adresse aux licenciés de l'école de rugby en classe de cycle 2 et cycle 3 mais aussi à ceux qui voudraient s'essayer à ce sport.



Programme d'une journée :

10h00 : exercices de français

11h00 : athlétisme avec Beñat Ithuria entraîneur à Napurak Espelette 12h00 : pique-Nique pris en commun, chacun apporte son repas 13h00 : reprise de mathématiques en français et en basque

14h45 : rugby, exercices individuels et collectifs encadrés par Serge Borie et

Jean-Ba Cau 16h00 : douche, goûter et retour à la maison

La participation financière demandée pour les 5 jours est de 70 euros, ce qui correspond au montant demandé pour la licence annuelle. Les enfants paient leur stage et leur licence est gratuite.





Chaudronnerie, Métallerie

Z.A.Lizardia 64310 ST-PEE-SUR-NIVELLE

Tél. 05 59 54 59 34 Fax 05 59 85 90 25

TRINQUET LOUHOSSOA HOTEL **RESTAURANT



Tél. 05 59 93 32 54 – Fax 05 59 93 34 76 bidart.louhossoa@wanadoo.fr www.hotel-trinquet-louhossoa.com



Maçonnerie – Carrelage - Terrassement

HARRIET Frères



64480 LARRESSORE Tél. 06 12 39 51 53



CHAUFFAGE CLIMATISATION
POMPE à CHALEUR
PLANCHER CHAUFFANT

André Darthayette

64250 CAMBO LES BAINS

Tél. 05.59.93.40.14 Port. 06.12.58.82.93

Mail: anddelec@bbox.fr

IARRES RE

École de rugby



Micro Poussins M6 et Mini Poussins M8

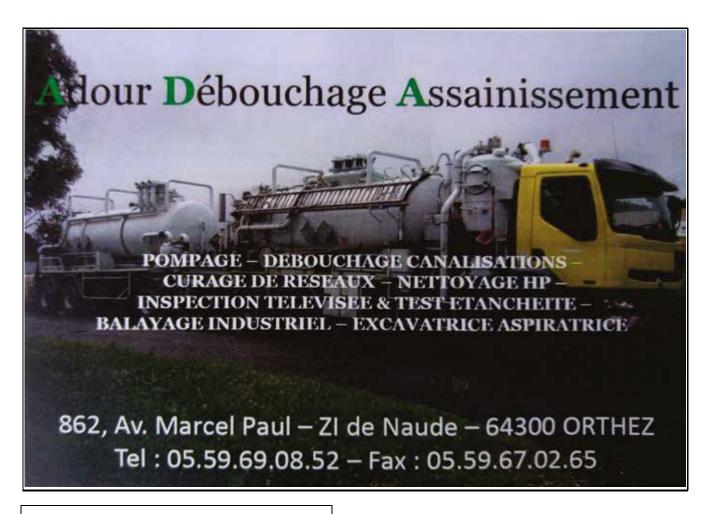
CHESNEAU Iban, NOBLANC Lorenzo, GOYENECHE Eñeko, CULICCHI Téo, DARMON Ethan , ELISSALDE Extebe, ETCHEGARAY Eñeko, FAGOUET Xermin, FLAQUERT Patxi, GOGNY MORA Noah, HARRIET CEDARRY Iban, HAYET CAMY, Kattin, HIRIART DURRUTHY Oihan, HIRIGOYEN Mattin, JALBAUD Pierre, LABADIE Tiago, LACABANNE Nathan, LADOUSSE Eñeko, LAMERENS Zantxo, LARTIGOT Pako, POCORENA Esteban, RIQUIER Clément, VAUTRIN Xan



Poussins M10

ARBOI ZUBIAURRE Julen, BIARNEIX Raphaël, CABANES Pablo, CASINI Sophie, CASTANO Léandro, CAU Yoan, DABBADIE Oihan, HIRIGOYEN Joani, GUITARD Joshua, HOURCAILLAOU Louka, LADOUSSE Jon, MIQUEU Leni, RICOURT LEGROS Iban, SEGURE Tomas, ZEMOUR Hawas

 $13 \hbox{-http://www.inthalatz-rugby.fr}$



Energie Habitat Confort FROID – CLIMATISATION POMPE A CHALEUR CHAUFFAGE – PLOMBERIE

05 59 70 17 02

Z.A. Mendiko Borda – Batiment Harri Xolan 64240 BRISCOUS

TRANSPORTS

NARBAIJ- JAUREGUY ERIC

Port. 06 23 39 29 64 Tél. 05 59 93 02 78

Maison Goiz Argi – Quartier Arruntz 64480 USTARITZ



05 59 59 34 61

7,rue Bernadou 64100 Bayonne



 $14 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$



École de Rugby



Benjamins M12

BARNEBOUGLE Xan Mattin, BERGARA Bixente, BIARNEX Ilian, BLANQUE Fabien, CARRERE Atton, COUTE Ellande, DARTHAYETTE Antton, ETCHEGOIN Eñeko, JAUREGUI Txomin, LABORDE Louis, LARRATEGUY Andoni, MACHICOTE Xabi, MENDEZ Matheo, MIGUELTORENA Peio, MONEGO Elio, TROUNDAY Ugo, URRUTIA Romain



En Haut De Gauche À Droite :

Machicote Patxi, Harignordoquy Eñaut, Duchadeau Hugo, Vinot Thomas, Felisberto Lisa, Goenaga Eneko, Colin Mathys, Gaboriaud Clovis, Sanderson Ellande, Feys Kalani, Peaud Bixente Oihan, Darritchon Ugo, Maisterrena Romain, Daguerre Txomin, Grand Laura.

Entraineurs: Pascau Francis, Couget Christophe, Peaud Pascal, Duhau Christophe

En Bas, De Gauche À Droite:

Blanchet Antoine, Echeverria Julen, Jeandot-Pressager Océan, Harriet Xalbat, Baglain Iban, Perchicot Jon, Durand Guillaume, Diharce Bixente, Blanque Xabi, Acheritogaray Julen, Dachary Ramuntxo, Laubertie Alexis Entraineurs: Laubertie Florent, Duchadeau Bruno

Couché Par Terre Devant :

Couget Louis

Les Absents:

Aime Oihan, Arrou Camille, Barthelemy Thomas, Labes Martin, Lagoarde Marius, Mothes Antonin, Pendrie Bastien, Pendrie Mathys, Pocorena Bastien, Sallenave Xan, Seilhan Alexandre, Tarrit Naia, Torres Florian, Vidal Xan, Wiard Aubin.

Entraineurs: Blanchet Nicolas, Barthelemy Marc, Pendrie Franck

LAGOURGUE TERRASSEMENT

Démolition - Assainissement - Voirie

ZA de Maignon - 8, Allée Didier Daurat 64600 Anglet

Tél.: 05 59 93 22 05 Port: 06 11 68 71 03 Fax: 05 59 93 03 73 a.lagourgue@orange.fr



AINTZINA

CAFÉ SAR RESTAURANT
440 karrika nagasia
64250 ESPELETTE
Tél. 05 59 93 31 62

e-mail: bruno.oulha@hotmail.fr



Pierre AMESTOY

Fabrique de Peintures — Vente Directe Tindu Salmenta Zuzena

Z.I. Pignadas – 64240 HASPARREN Tél. 05 59 29 45 67 – Fax 05 59 29 49 75



Vieira Construction Maconnerie



285 Rue Bernard Palissy 40990 Saint-Paul-lès-Dax 06 07 68 00 38











Joueurs Debout De Gauche À Droite :

Iban Inchausti, Pierre Tellechea, Julen Etcheverry, Jules Soubré, Enaut Suhas, Remi Burgubure, Mathieu Dos Santos, Faenor Le Flem, Mathieu Ledoux, Yann Ledoux, Ugo Bonnet

Accroupi De Gauche A Droite:

David Picard, Luken Hirigoyen, Yohann Duhau, Jb Blanchet, Enzo Bonetti, Paolo Pontani Sarastume, Oscar Gaboriaud, Lylian Darblade, Jean Echeveste, Alexandre Raux, Peio Etchegaray, Nathan Almeida, Anthony Cebedio



 $17 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$











Une nouvelle saison démarre.

Cette année, ce n'est pas sans peine ou craintes que nous démarrons la saison.

Des peines ou des contraintes dues à une intersaison très mouvementée qui voit partir sous d'autres horizons une dizaine de joueurs dirigée par des personnes malveillantes qui laissent nos clubs dans l'incertitude pour redémarrer.

Malgré cela, nous réagissons et trouvons, non sans peine, quelques gamins pour étoffer nos rangs un peu clairsemés.

Nous comptons à présent 26 joueurs, 3 entraineurs (B. Iruretagoyena, Ch. Londaitz, J. Lafargue) et 2 dirigeants (H. Sabarrotz et D. Soubre).

Si d'autres personnes se sentent l'âme de venir gonfler nos rangs, c'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous les accueillerons.

Les entrainements démarrent dans l'inquiétude, jusqu'au tournoi Mattin Duhalde qui nous révèle un petit groupe plein d'enthousiasme.

Ils s'amusent, font du jeu, régalent leurs parents et donnent à leurs entraineurs de nouveaux espoirs.

Les 2 premières rencontres de championnat nous confortent dans nos espoirs: 2 victoires bonifiées à 5 points, une à l'extérieur et une à domicile.

A force de pugnacité et de travail, nous espérons que ce groupe se forgera un mental et réalisera un bon parcours à travers cette compétition de Teulière B.

ENSEMBLE nous nous entrainerons,

ENSEMBLE nous irons dans la défaite ou dans la victoire, dans la douleur ou dans l'euphorie, ENSEMBLE nous irons au terme de cette saison.

Etxe Maçonnerie



ETXE CHAPE LIQUIDE

« Ohantzea »

64480 LARRESSORE

Tél./Fax 05 59 93 25 02

Port. 06 32 46 53 48 / 06 70 21 48 41

ericetchegaray@wanadoo.fr - jeanclaude.etxe@sfr.fr



MAKHILA **Ainciart Bergara**

Compagnon de marche, symbole du Pays Basque, le makhila est fabriqué dans notre famille depuis plus de 7 générations

Nos savoir-faire sont inscrits à l'inventaire des Métiers d'Art Rares de l'UNESCO







Fronton - 64480 LARRESSORE 05 59 93 03 05 - www.makhila.com Makhila Ainciart Bergara

IARASSICARE INTRACTOR

Les cadets en Irlande





A l'issue d'une saison sportive satisfaisante, bien que les 2 équipes n'aient pas totalement exprimé leur fort potentiel, le groupe Cadets a clôturé l'année par une escapade de 4 jours en Irlande.

Depuis Septembre 2016, la cinquantaine de joueurs a multiplié les actions nécessaires au financement du voyage, aidés et encouragés par leur famille et de généreux donateurs.

La récompense a été à hauteur de leur investissement et la découverte de Dublin et ses lieux mythiques (AVIVA Stadium, CROKE Park) restera ancrée dans leur mémoire, ainsi que l'initiation aux divers jeux gaéliques. On aura même aperçu un streaker

Seul regret, ne pas avoir pu goûter à la spécialité locale (Guiness) réservée aux éducateurs et parents accompagnant mais beaucoup ont promis de revenir.

Grâce à Jean-Marie et son orchestre, l' Ikurrina a flotté sur Dublin et nos enfants ont su porter haut les valeurs du pays basque















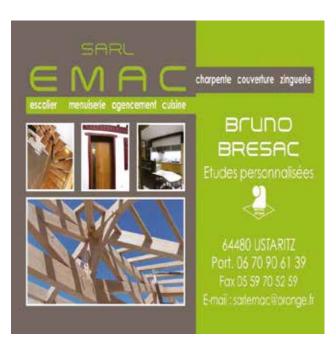


GARAGE
DAGUERRE
AGENT PEUGEOT

Réparations Toutes Marques Vente neuf Et occasions

Route de Cambo – 64250 Espelette Tél. 05 59 93 92 33 – Fax 05 59 93 84 28 E-mail : jean-michel.daguerre@wanadoo.fr







Équipe juniors Phliponeau et Balandrade



Debout de gauche à droite :

Elissalde P (entraineur), Garmendia B (entraineur), Berho P, Recondo F (dirigeant), Lenoir C, Chambon A, Maisterena M, Garoiteigt R, Blanque R, Billard L, Retaillzau H, Marty L, Dugauguez L, Fauchez B, Chevalier E, Delmas B, Etcheto A, Lauzeral M, Ithurbide A, Murcia P, Amestoy C, Combroux A, Albagnac A, Oxandaburu B (entraineur), Mourguiart J, Klanac S, Pecastaings H (dirigeant), Lafargue L (dirigeant), Rospide C (président Arcangues)

A genou de gauche à droite :

Aime R (dirigeant), Paulosky C, Olhagaray M, Ensales P, Andueza P, Berdou A, Oxarango M, Dugauguez B, Duclos D, Larre T, Brun M, Platero I, Dabancaze J (entraineur)

Assis de gauche à droite :

Hermossilla M, Despessaille P, Meige I, Haran B, Scarampi Y, Sarthe J, Echeverria J, Laoue A, Soulu F, Dacharry B, Lafourcade C, Behasteguy G

Absents sur la photo:

Mazeau L, Monce A, Montes T, Berdou D(dirigeant), Verdun G, dirigeant), Dacharry F, Etcheverry J

Encore une belle saison puisque nos juniors Phliponeau se sont qualifiés pour les championnats de France. Mais avant tout, revenons au début de saison.

Nous avons débuté la saison avec 28 licenciés dont 11 de Larressore et 17 d'Arcangues.

Le staff technique était composé de Bruno OXANDABURU et Jean DABANCAZE pour Larressore, Peïo COMBES pour Arcangues. Les dirigeants étaient pour Arcangues, Louis LAFARGUE dit Loulou et pour Larressore, Hervé PÉCASTAINGS, Claude HARRIET, Jean Claude PENDELES, Georges VERDUN et Marie-France ITURRIA également spécialiste de la photographie. Avec 56 points, nos juniors sont sortis premier de la poule 11 avec un Goal Average de 189 points.

Sur les 14 matchs de poule, 12 ont été gagnés, un nul et une seule défaite, c'était contre AIRE/ADOUR (notre bête noire).

Début du championnat de France et fin de l'aventure dès les 32ème de finale sur le terrain de Seron avec une défaite contre une surprenante équipe « Des portes du Comminges » entente Cazère-Mazère sur un score très lourd et sans appel de 39 à 0,il seront d'ailleurs sacré de Champion de France quelque semaine plus tard.

Dommage pour nous, mais félicitation quand même !!!!

Un grand MERCI:

- Aux entraîneurs, et à tous ceux qui ont contribué à ce beau parcours.
- A Cathy et Audrey DUHALDE pour leur gentillesse, leur dévouement et le temps passé au service du club.

La saison 2017/2018 a démarré avec 52 juniors 26 pour Larressore .Nous avons deux équipes inscritent en Phliponeau et en Balandrade.Les entraineurs sont Bruno Oxandaburu,Jean Dabancaze et Pantxoa Elissalde dit (Zaspi) pour Larressore et Benjamin Garmendia pour Arcangues.Les dirigeants sont Pantxoa Récondo,Dominique Berdou,Georges Verdun ,Hervé Pécastaings pour Larressore et Loulou Lafargue pour Arcangues.Début difficile puisque le groupe ne compte qu'une victoire,mais l'assiduité et le sérieux aux entrainements augure des lendemain meilleurs.

Pour finir ,un grand merci à Claude Harriet qui nous a quitté ,préférant s'occuper de la cuisine le dimanche avant les matchs des séniors .

AUPA INTHALATZ





AUTOP

CAMBO

Avenue d'Espagne – Tél. 05 59 29 20 20













Les équipes séniors



Equipe 1

<u>Debouts:</u>

Cergnul S (entraineur), Laoue L, Pocorena B, Aguerre j, Guin X, Pinaquy B, Anchordoqui M, Siougos N, Oxandaburu X, Ayphassorho A, Michelena X, Idieder P

Deuxième rang:

Arla B, Trolliet N, Iruretagoyena B, Soussens, P, Pandeles B, Chrisostome V, Betachet Y, Samanos B, Franzone P

Premier rang

Bozom T, Barnetch V, Montolieu C, Irosbehere X, Platero P, Verdun V, Mendes M, Saffore G

 $25 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$











CD-918, ZA ERROBI 64 250 ITXASSOU pdv11330@mousquetaires.com 05-40-32-97-30





Les équipes séniors



Equipe 2

Debouts:

Gogny D (président), Etchegaray JC (président), Cazauran A, Sanchez G, Ricart J, Gogny Xabi, Echeveste G, Irribarren T, Puig F, Larrateguy B, Sabarots A, Martocq V, Betbeder X, Harriet A (président)

Deuxième rang:

Laoue L, Montolieu C, Cachau P, Ernautene P, Iribarren M, Cazauran D, Iturria P, Etchegaray C, Fagouet C (entraineur)

Assis au premier rang:

Andueza Mikel, Harriet Kevin, Iturria D, Harriet J, Abeberry B, Iruretagoyena X, Santesteban A

Absents

Bergamo C, Cazaubon Mendiboure B, Lagourgue J, Larroude R, Legagneux E, Pecastaings A, Pocorena A, Sansoucy L, Onchalo Jerôme







GARAGE ETCHEGARAY

MÉCANIQUE – TOLERIE – PEINTURE CONCESSIONNAIRE **LIGIER**

Route de Bayonne – 64480 LARRESSORE

05 59 93 04 37



D'un tournoi à l'autre ...

OROIT ETA SEGI





Le tournoi Mattin Duhalde organisé par Oroit eta Segi et le club de rugby s'est déroulé de façon remarquable le 9 septembre.

Cette année, seulement 8 équipes ont pu se déplacer, car les clubs ont eu du mal à licencier leurs joueurs en temps utiles.

Les rencontres se sont déroulées sans coupure à midi; ainsi tout était terminé pour 13 h.

La qualité du repas et du service a permis de bien récupérer au sec.

Devant la météo capricieuse, une solution qui a été très bien acceptée par tous ceux qui étaient sur la pelouse.

Nafarroa l'a emporté sans connaître la défaite de la journée. Arcangues-Larressore après une bonne première phase, termine à la quatrième place.





Hommage à Marcel Betbeder



Impossible d'imaginer aujourd'hui Larressore sans son club de rugby, son plateau et ses Perdiak. Si ce n'est qu'en 1972, dans ce petit village de 700 personnes, où le sport roi était la pelote, personne n'aurait pu penser à la création de ce club et à son avenir florissant connu à présent. Il a fallu toute la volonté et la détermination sans faille de Marcel Betbeder qui, à 37 ans, alors

représentant commercial, décida de créer, à la demande de certains jeunes du village, le L.U.C (Larressore Union Club).

Cette petite structure corporative, composée essentiellement de jeunes du comité des fêtes, prouvera son sérieux durant 2 ans, et après l'obtention du terrain municipal actuel, grâce notamment à MM. le docteur Sehabiague et le curé Arrabit, réussit à obtenir les statuts officiels auprès de la F.F.R. en intégrant par la même occasion l'association INTHALATZ déjà existante à l'époque.

Nous sommes en 1974, le club de rugby INTHALATZ est né, l'aventure peut commencer!



Attiré par le rugby, pour y avoir joué en Junior à l'Aviron Bayonnais, puis en Senior à Cambo, Marcel Betbeder n'avait pas peur de grandchose, et surtout pas des défis à relever. Il a donc créé ce club, en le faisant toujours aller de l'avant au fil des années, avec l'appui indispensable de "seconds" et de "petites mains", et en lui insufflant son état d'esprit alerte et son envie insatiable de le faire évoluer. Durant toutes ces années, Marcel Betbeder a connu toutes les fonctions : Entraineur de le première équipe en 1974, Président de 1974 à 1983, avant de devenir président d'Inthalatz de 1984 à 1989, Dirigeant Sénior, Agent recruteur (domaine où il excellait avec son pouvoir de persuasion) et Chauffeur occasionnel pour les joueurs, Cadets/Juniors 1997 2004, d'honneur, Journaliste (aux commentaires pas toujours objectifs) et homme à tout faire en compagnie de son jeune frère et d'un ami ces dernières années. Sans compter les innombrables matchs suivis en tant que supporter, toutes catégories confondues, n'hésitant pas à braver les kilomètres en voiture, tout seul s'il le fallait.





Au travers de ces différentes postes, Marcel révélait les traits principaux de sa personnalité :

- Tout d'abord sa force de caractère et son franc parler, à laquelle ont pu se frotter certains adversaires, peaucoup d'arbitres et de membres du comité avec lesquels il ne mâchait pas ses mots, et parfois même en interne, lorsqu'il le jugeait nécessaire pour le bien du club.
- · Ensuite sa générosité et sa convivialité tant appréciées notamment durant les 3èmes mi-temps ou nême les voyages de fin d'années. Fils d'aubergistes, né Aldaburua, il a gardé tout au long de sa vie le joût du contact des gens acquis dès son plus jeune âge. Il était encore récemment capable de rester coute une nuit avec des jeunes de 20 ans aussi bien qu'avec des "vieux de son âge" comme il disait ; à condition de pouvoir le suivre...
- Enfin, son état d'esprit jeune et ouvert, qui a permis de fédérer et d'intégrer régulièrement de nouveaux joueurs, éducateurs et dirigeants du village et des alentours.
 Marcel a donc consacré un nombre incalculable d'heures dans ce club, sans rien attendre en retour.
 Pourtant, la récompense était bien là au bout du chemin.





Il trouvait en effet dans cette aventure un bonheur intense avec plusieurs motifs de fierté interne : - La fierté d'avoir impliqué toute sa famille avec tout d'abord son épouse dont la patience et le soutien lui permirent de réaliser toutes ces choses, même épouse qui, en compagnie de sa fille, lavait les premiers maillots seniors; puis de son fils qui intégra l'équipe première après avoir joué en jeunes à Cambo, avant de devenir entraineur des Séniors et dirigeant à présent depuis de nombreuses années; et enfin ses 5 petits-fils qu'il a poussés dans le bain dès le plus jeune âge, qui ont tous portés le maillot d'Inthalatz, dont certains dans toutes les catégories. Marcel avait également eu la joie récemment de connaître ses 2 arrières petits-fils qu'il n'imaginait pas autrement qu'en vert et blanc, sans aucun doute.

- la fierté d'avoir pu mobiliser tout un village, ainsi que de nombreuses personnes de villages voisins autour d'un projet commun, que ce soit au niveau des joueurs, dirigeants et supporters, qu'il s'émerveillait de voir en nombre pour les grandes occasions.
- Enfin, la fierté d'avoir connu un club en constante évolution, qui a su garder les valeurs de l'Amateurisme au sens noble du terme, qu'il souhaitait conserver coute que coute : ce club, Son club, avec un école de rugby de qualité à l'effectif conséquent ; des Cadets/Juniors qu'il adorait suivre aux résultats remarquables (dont certains ont atteints le titre suprême) ; et pour terminer, une équipe Seniors qui a atteint un niveau de Fédérale 3, impensable dans ses rêves les plus fous à l'initiative du projet, avec l'euphorie de voir ses vaillants petits verts tenir la dragée haute, sans jamais rien lâcher, face à des clubs de renoms locaux (Garazi-Baigorri, Hendaye, B.T.S. etc..), voire même landais, bordelais et toulousains, qu'il observait de tout en bas au début de l'aventure.

LARRE-LORE

Paysagiste

CRÉATION ESPACES VERTS ENTRETIENS

Chemin de Harrieta – 64480 LARRESSORE FAX 05 59 29 33 64



Place Sorhainde 64240 CAMBO Tél/Fax : 05 59 29 78 04

Email: iken.optika@orange.fr







Marcel, Martxel, Marcello : tels sont les petits noms qu'ont pu lui donner toutes les générations qu'il a traversées.

Nombreux sont ceux du club, du village, voire même des arbitres et des clubs adverses, qui peuvent avoir en mémoire une anecdote avec lui, que ce soit avant, pendant ou après les matchs, où son implication restait constante.

Marcel nous a donc laissé le club aujourd'hui dans un état sain et brillant et le meilleur hommage qu'on puisse lui rendre est de poursuivre son immense travail accompli en gardant cette volonté d'aller de l'avant, sans jamais oublier les valeurs originelles qu'il a injectées.





Ez adiorik Marcel, Milesker Haundi bat Jauna, Zure gogoa betiko bizirik egonen da Inthalatzen.

ZUBIARRAIN

Transport – Terrassements Location – Matériaux Divers

Route de Villefranque – 64480 USTARITZ Tél. 05 59 93 00 59 – Fax 05 59 93 27 94 E-mail : zubiarrain@wanadoo.fr





Nous délivrons les cartes grises Locations véhicules utilitaires et tourisme

Tél.: 05 59 93 54 60 www.roady.fr

Z.A. Errobi - 64250 ITXASSOU

Réparation toutes marques Dépannage • Carrosserie • Peinture

GARAGE DE LA GARE

Sarl BI LAGUNAK

Av. de la Gare – 64250 CAMBO LES BAINS Tél. 05 59 29 89 32 – Fax 05 59 29 84 22



Caisse de Crédit Mutuel d'Ustaritz

40, rue Bazter Karrika - 64480 USTARITZ - E-mail : 02385@creditmutuel.fr

tél : 05 59 29 00 60 - Fax : 05 59 08 13 70

PUM PLASTIQUES St Jean de Luz 05 59 58 04 90

DROGUERIE • MÉNAGE ARTICLES DE JARDIN • GRAINES ARBUSTES • PLANTS

Félix BOUDON & Fils

Allées Edmond-Rostand – 64250 CAMBO Tél./Fax 05 59 29 70 44





IARRE Mages RE

Les Micro Poussins













 $35\text{-}\,\text{http://www.inthalatz-rugby.fr}$

Restaurant Le Chantecler

CUISINE TRADITIONELLE

6, ALLÉE ANNE DE NEUBOURG 64250
CAMBO-LES-BAINS **Tél. 05 59 29 22 29**



Zone Artisanale de Housquit 40530 LABENNE Service technique : 06 08 95 82 18 Service commercial : 05 59 45 63 03

Fax: 05 59 45 64 30



A votre service! 7 jours sur 7. 05.59.63.51.52



SOCIETE NOUVELLE DU BATIMENT

Maçonnerie - Carrelage

Avenue de Migron 64200 BIARRITZ **TÉL: 06 07 68 00 38**

Quand l'énergie est humaine



8, rue Maryse Bastié - 64600 ANGLET Tél. 05 59 42 58 58 * Fax: 05 59 42 20 24

Prollans, le réseaux multispécialiste de Descours & Cabaud



Agence Bayonne Tél. 05 59 45 22 82 Fax 05 59 45 22 54 1, avenue de Minerva 64600 Anglet Plomberie – Sanitaire – Chauffage – Energies renouvelables **Dépannage – Installation – Rénovation**



07 82 67 66 70

SAINT PALAIS POIDS LOURDS

Garage poids lourds



La voie communale de Larramendia 64120 Aicirits Camou Suhast tal: 09 67 50 11 28

tél : 09 67 50 11 28 tél : 05 59 69 07 16 tél : 05 59 69 11 28





















EURL LANDA-BIDE

transports routiers de fret interurbains



ZONE INDUSTRIELLE DE SAINT ETIENNE 2 CHEMIN DE CAZENAVE 64100 BAYONNE FRANCE

Thierry Vasseur

Maçonnerie - Carrelage



Z.A. La Négresse Rue de la Négresse 64200 BIARRITZ Tél. 05 59 41 20 26 Fax 05 59 23 31 14



www.betbedermusique.net

Le plus grand choix de la Région 1000 m² d'exposition

Spécialisée depuis plus de 40 ans dans la vente et la location d'instruments de musique, de son et de lumières scéniques.

3, rue Courlis - BAYONNE

Tél.: 05 59 57 11 70

Fax: 05 59 57 11 79

betbedermusique@wanadoo.fr

 $38\text{-}\,\text{http://www.inthalatz-rugby.fr}$

























CARROSSERIE CAZAURAN Frères



Tél. 05 59 93 18 96

Fax 05 59 93 27 23

E-mail:cazauran@wanadoo.fr

TOLERIE PEINTURE

BAN DE REDRESSAGE

DATALINER

VÉHICULE DE PRET

 $40 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$















 $41 - {\it http://www.inthalatz-rugby.fr}$





SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

PARTENAIRE D'INTHALATZ LARRESSORE







DEVELOPPONS ENSEMBLE

L'ESPRIT SOCIETE
D'EQUIPE GENERALE

























Votre hard-discounter, Le NETTO de CAMBO-LES-BAINS, a fait peau neuve. Son concept est inchangé avec ses plus

de 1000 produits à prix imbattables, son frais discount et son déstockage quotidien







Peytavin Sports

Spécialiste Tennis - Running - Ski Sports Collectifs

7 et 9, rue Argenterie - 64100 BAYONNE Tél. 05 59 59 10 05



ISIDORE ARBURUA



TOUS TRAVAUX DE PEINTURE REVETEMENT SOLS ET MURS POSE DE PARQUET

Maison Elgarrekin 64480 Ustaritz

Tél./Fax **05 59 93 20 47** Port. **06 78 66 89 91**

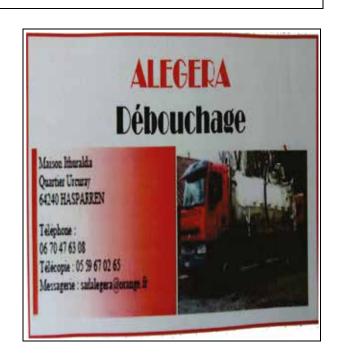


EURL MA.NET 64



- Nettoyage des hottes d extracteur
- Nettoyage des batiments

Zone Artisanale de Chikitoys 46 Route d'Aritxague - 64600 Anglet Tél. 06 08 97 84 09 - Fax. 05 59 93 08 61





64 780 St-Martin-d'Arrossa

Tél.: 05.59.37.74.90 Fax: 05.59.37.76.65 Email: pixta64@orange.fr



 $46 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$



Les cadets



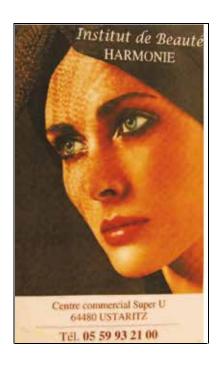








 $47_{\text{-}}$ http://www.inthalatz-rugby.fr







Gean

PLATERIE - ISOLATION

93 Avenue Henri de Navarre 64100 Bayonne

Tél.: 05 59 50 09 00

Fax: 05 59 50 07 38

Mail: entreprise@sasjeangoyty.fr

48- http://www.inthalatz-rugby.fr













 $49 {\scriptstyle - \ http://www.inthalatz-rugby.fr}$

TRANSPORT

TERRASSEMENTS ASSAINISSEMENTS VIDANGES FOSSES – CURAGE EGOUTS





Kurutzeko bidéa – 64480 JATXOU Tél./Fax **05 59 93 14 08** – Port. **06 75 21 46 48**

E-mail: regis.dione64@orange.fr

Inthalatz en images RE











51- http://www.inthalatz-rugby.fr



- TRANSPORT - VOYAGEURS -

Ligne régulière CAMBO-BAYONNE



EXCURSIONS France-ÉTRANGER

AUTOCARS DE 9 – 61 PLACES

Avenue Edmond-Rostand 64250 CAMBO-LES-BAINS

05 59 29 73 37

Inthalatz en images



















- http://www.inthalatz-rugby.fr

Inthalatz en images RE













 $55\text{-}\,\text{http://www.inthalatz-rugby.fr}$

Transport citernes à Itxassou Mendiboure









Transport produits pétroliers dans le Pays Basque et le sud des Landes

Tél.: 05 59 29 76 06 Fax: 05 59 29 25 83 Mobile: 06 21 72 34 68

755 rte Alsuyeta - ZA Errobi 64250 Itxassou Mail : transports@mendiboure.com







Central Forum – Le Forum 64100 BAYONNE Tél. 05 59 31 06 06

Tél. 05 59 31 06 06 Fax 05 59 31 03 81 Galerie Commerciale SUPER U 64480 USTARITZ Tél. 05 59 31 20 72

Fax 05 59 31 03 81

E-Mail: agence.lagisquetberges@axa.fr

AGENCE LAGISQUET & BERGES

Inthalatz en images







57 - http://www.inthalatz-rugby.fr



Génie Electrique – Tertiaire – Industriel Téléphone – Alarme Intrusion

Maintenance



Génie Climatique – Conditionnement d'air Maintenance









193 rue de Gaillat – PA de Lahonce 64990 LAHONCE

Tél: 05.59.31.97.97

Fax: 05 59 31 15 58

<u>info@g-capet.com</u> <u>www.g-capet.com</u>

58- http://www.inthalatz-rugby.fr

Eurl Raphaël POCORENA

MACHINES AGRICOLES - MOTOCULTURE

















64480 USTARITZ

Tél. 05 59 93 05 08



Fax 05 59 23 22 12

eurl.pocorena@wanadoo.fr





les nouveaux commerçants



CENTRE COMMERCIAL Route de Bayonne – 64480 USTARITZ Tél. 05 59 93 15 30 – Fax 05 59 93 06 89

FIL & FIL

Entreprise de Maçonnerie



Maison Leku-Eder **64480 LARRESSORE** Téléphone **05 50 29 80 03** Télécopie **05 59 29 27 16**

61- http://www.inthalatz-rugby.fr

BCBA

BÉTON ET MORTIERS PRÊTS Á L'EMPLOI

B.C.P.B. – B.C.A.



BAYONNE 05 59 50 80 01 BIARRITZ PARME 05 59 23 25 30 PEYREHORADE 05 58 73 10 71 URRUGNE 05 59 54 32 38 ITXASSOU 05 59 93 67 98

Siège social : Rue du Moulin de Castéra – 64100 BAYONNE 05 59 50 80 00

Inthalatz

Les coulisses d'Inthalatz















BAR - TAPAS - RESTAURANT

ARRESSORE / LARRESORO



64480 LARRESSORE / LARRESORO info@aldaburua.com +33 5 59 63 59 17 / +33 6 46 41 01 83 www.aldaburua.com



Le 12 mars 2017 a eu lieu le désormais traditionnel repas des sponsors.

Ce fut un moment de convivialité partagé par tous.

L'occasion pour les présidents de remercier les sponsors et de présenter les objectifs futurs du club.

Après leur présentation, les cadets assuraient le service dans la bonne humeur.

Cette belle journée se clôtura sur la double victoire des équipes première et



65 - http://www.inthalatz-rugby.fr

Gamme ciments et chaux







Ciments Calcia Italcementi Group

Agence du Sud-Ouest 162, avenue du Haut Levêque 33608 Pessac cedex France Tél. 05 56 15 80 10 Fax 05 56 15 80 17



Inthalatz Rugby remercie les annonceurs du stade

Aguerre et Fils - Maçonnerie - Larressore

Aintzina - Bar Restaurant - Espelette

Aldaburua - Bar, Tapas, Restaurant-Larressore

Anddelec - Electricité - Cambo

Axola gabe Boulangerie - Larressore

Betbeder Musique - Vente et location - Anglet

Cazauran Frères - Carrosserie - Ustaritz

CBA - Matériaux de construction - Arcangues

Coreba - Constructions de réseaux – Hasparren

Crédit Mutuel - Banque - Ustaritz

Duhalde - Bâtiments, travaux publics, gravière - Ustaritz

Durruty& Fils - Matériaux et bois de construction - Larressore

Ecobat - Solutions responsables pour l'Habitat - Rivière Saas et Gourby

Etxe - Chape liquide, maçonnerie - Larressore

Euromaster – Location de véhicules – Bayonne

Garage Etchegaray - Mécanique, concession automobile - Larressore

Garaté Gilbert – Charpente, couverture – Larressore

Hargain et Fils – Peintre en bâtiment - Espelette

Harriet & Fils - Maçonnerie - Larressore

Harriet & Fils - Plâtrerie - Larressore

Harriet Frères - Maçonnerie, terrassement - Larressore

Iparla - Bureau d'étude structure - Bassussarry

Lagourgues - Terrassement - Ustaritz

Landaboure – Pompes Funèbres Générales – Ossès

Maisons Errobi - Construction, études, maîtrise d'œuvre - Bayonne

Miral Autocars – Transport de voyageurs, excursions – Cambo

Olivier Blanchard – Chaudronnerie, Métallerie – St Pierre d'Irube

Pixta Boissons - Négociant, caviste, distributeur - St Martin d'Arrossa

Pizza Giorgio – Pizza, snack - sur place ou à emporter - Ustaritz

Pocorena Raphaël - Motoculture, bricolage, jardinage - Ustaritz

Puyodebat - Chocolatier - Cambo

Rugby Store - Articles et vêtements de sport - Bayonne

Sabarotz - Jardins et Espaces verts - Larressore

Sanders Adour - Alimentation animale- St Jean le Vieux / Itxassou

SNB Société Nouvelle du Bâtiment - Maçonnerie - Biarritz

Société Générale - Banque - Ustaritz

Super U – Supermarché, carburant– Ustaritz

Tarrit - Chauffagiste - Larressore

TDS Transports Dominique Sallaberry – Transport, logistique – Ustaritz - Arrauntz

TP Service - Matériels et engins de BTP - Dépannage, réparation, occasions -

Larressore Zubiarrain - Transports, terrassements, matériaux – Ustaritz



anglet@ophit.fr tél. 05 59 03 49 49

CARRELLAGE PARQUET AMENAGEMENT EXT.

OPHIT.FR

biarritz@ophit.fr tél. 05 59 24 45 45



Toute l'alimentation animale

Sanders Garazi

Route Départementale 933

64220 SAINT JEAN LE VIEUX

Tél: 05 59 37 00 01

Fax: 05 59 37 04 68

Chemin du Moulin

64250 ITXASSOU

tél: 05 59 29 26 36

 $68 \hbox{- http://www.inthalatz-rugby.fr}$



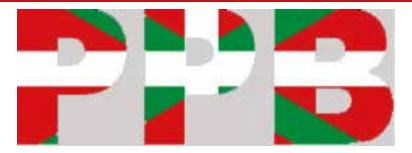
BENGOECHEA

06 14 18 00 56

TRAVAUX
D'AMENAGEMENTS
EXTERIEURS ET VOIRIE

SONEAÏDE

PEINTURES PAYS BASQUE



Jean-Michel USTARROZ 06 70 08 43 98



Z.A. de Maignon 30 rue du Colonel Merville Lynch 64600 Anglet

Tél. 05 59 64 04 68 Fax 05 59 64 88 78

Mail: jmustarroz.ppb@orange.fr

REVÉTEMENTS SOLS ET MURS – OUTILLAGE

69- http://www.inthalatz-rugby.fr



GRAVIERE TRAVAUX PUBLICS

LOCATRANS



64480 **USTARITZ Tél. 05 59 93 00 48**

Télécopie: 05 59 93 23 94